



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2014. gada 18. decembrī
(OR. en)

17068/14

Starpiestāžu lieta:
2014/0353 (NLE)

EEE 83
UD 289

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2014. gada 17. decembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Uwe CORSEPIUS</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2014) 741 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu attiecībā uz minētā Līguma 4. protokola par izcelsmes noteikumiem aizstāšanu ar jaunu protokolu, kurš saskaņots ar Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu izcelsmes noteikumiem

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2014) 741 *final*.

Pielikumā: COM(2014) 741 *final*

Briselē, 17.12.2014.
COM(2014) 741 final

2014/0353 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu attiecībā uz minētā Līguma 4. protokola par izcelsmes noteikumiem aizstāšanu ar jaunu protokolu, kurš saskaņots ar Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu izcelsmes noteikumiem

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Reģionālā konvencija par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem¹ (turpmāk “konvencija”) paredz noteikumus par to preču izcelsmi, kas tiek tirgotas saskaņā ar attiecīgajiem nolīgumiem, kuri noslēgti starp Līgumslēdzējām pusēm.

ES parakstīja konvenciju 2011. gada 15. jūnijā un iesniedza apstiprināšanas dokumentu konvencijas depozitārijā 2012. gada 26. martā. Piemērojot konvencijas 10. panta 3. punktu, attiecībā uz ES konvencija tādējādi stājās spēkā 2012. gada 1. maijā. Norvēģija, Islande un Lihtenšteina — pārējās Eiropas Ekonomikas zonas līguma Līgumslēdzējas puses² (turpmāk „EEZ Līgums”) — parakstīja konvenciju attiecīgi 2011. gada 15. jūnijā, 2011. gada 30. jūnijā un 2011. gada 15. jūnijā un konvencijas depozitārijam iesniedza savus konvencijas apstiprināšanas dokumentus attiecīgi 2011. gada 9. novembrī, 2012. gada 12. martā un 2011. gada 28. novembrī. Piemērojot konvencijas 10. panta 3. punktu, attiecībā uz Norvēģiju, Islandi un Lihtenšteinu konvencija tādējādi stājās spēkā attiecīgi 2012. gada 1. janvārī, 2012. gada 1. maijā un 2012. gada 1. janvārī.

Konvencijas 6. pantā noteikts, ka katra Līgumslēdzēja puse veic atbilstīgos pasākumus, lai nodrošinātu konvencijas efektīvu piemērošanu. Tādēļ EEZ līguma 4. protokols būtu jāaizstāj ar jaunu protokolu par izcelsmes noteikumiem, kurā pēc iespējas vairāk atsaučās uz konvenciju. Turklāt ir atjaunināts 4. protokola teksts, to saskaņojot, it īpaši, ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību.

Šis priekšlikums pilnībā aizstāj 4. protokolu ar jaunu protokolu, lai padarītu to vieglāk uztveramu ekonomikas dalībniekiem un pārvaldēm. Izmaiņas salīdzinājumā ar pašreizējo protokolu:

1. 3. pantu groza, lai uz ikvienu valsti, kura ir ES Stabilizācijas un asociācijas procesa dalībiece³, attiecinātu diagonālās kumulācijas piemērošanu, kas ir viens no konvencijas galvenajiem mērķiem. 3. panta 1. punktā ir pievienota atsauce uz valstīm, kas piedalās ES Stabilizācijas un asociācijas procesā, lai izvairītos no EUR-MED sertifikāta obligātās lietošanas. Šā paša iemesla dēļ atsauce uz Fēru Salām pārvietota no 3. panta 2. punkta uz 3. panta 1. punktu.
2. Satura rādītājā 32. panta nosaukums “Savstarpēja palīdzība” aizstāts ar “Administratīvā sadarbība”.
3. Vārds „Kopiena” aizstāts ar „Eiropas Savienība” satura rādītāja virsrakstā „Kopīgās deklarācijas”, 3. panta 1. punktā, 5. punktā, 4. panta 2. punktā un 31. panta 1. punktā, kā arī kopīgajās deklarācijās.
4. Vārdi „Eiropas Kopienų Komisija” ir aizstāti ar „Eiropas Komisija” 3. panta 5. punktā, 31. panta 3. punktā un 32. panta 1. punktā.

¹ OV L 54, 26.2.2013., 4. lpp.

² OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.

³ Albānija, Bosnija un Hercegovina, bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Melnkalne, Serbija un Kosova saskaņā ar ANO Drošības padomes Rezolūciju 1244/99.

5. 5. panta 2. punktā vārdu „neizmanto” aizstāj ar „nebūtu jāizmanto” .
6. Pēc 6. panta 1. punkta m) apakšpunkta pievieno šādu tekstu:
- “n) cukura sajaukšana ar jebkādām citām vielām.”
- Pašreizējo numerāciju no n) līdz p) maina uz o) līdz q).
7. 32. panta nosaukumu aizstāj ar šādu tekstu:
- “Administratīvā sadarbība”

Pielikumi I līdz IV.b tiek aizstāti ar atsauci uz konvenciju.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Apspriešanās ar ES dalībvalstīm par Padomes lēmuma projektu notika 2013. gada 13. maija sanāksmē Muitas kodeksa komitejas Produktu izcelsmes nodaļā. Apspriešanās ar konvencijas Līgumslēdzējām pusēm notika Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu darba grupas 2013. gada 14. un 15. maija sanāksmē.

Neatkarīgu ekspertu atzinums nebija vajadzīgs. Turklāt nebija vajadzīgs arī ietekmes novērtējums, jo ierosinātie grozījumi ir tikai tehniski un spēkā esošā izcelsmes noteikumu protokola būtība netiek mainīta.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Padomes Regulas (EK) Nr. 2894/94 par EEZ līguma īstenošanas kārtību 1. panta 3. punktā ir paredzēts, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma šādiem lēmumiem izstrādā Eiropas Savienības nostāju.

Minētā grozījuma juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 207. pants saistībā ar tā 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums ir Savienības ekskluzīvā kompetencē. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

Ierosinātais juridiskais instruments: Padomes lēmums.

Šis priekšlikums aizstāj 2012. gada 22. marta COM(2012)133 *final*, kas ar šo ir atcelts.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu attiecībā uz minētā Līguma 4. protokola par izcelsmes noteikumiem aizstāšanu ar jaunu protokolu, kurš saskaņots ar Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu izcelsmes noteikumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2894/94 (1994. gada 28. novembris) par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību⁴ un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Ekonomikas zonas⁵ („Līgums“) Līguma 4. protokols attiecas uz izcelsmes noteikumiem.
- (2) Reģionālā konvencija par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem⁶ („konvencija“) paredz noteikumus par to preču izcelsmi, kas tiek tirgotas saskaņā ar attiecīgajiem nolīgumiem, kuri noslēgti starp Līgumslēdzējām pusēm.
- (3) ES, Norvēģija un Lihtenšteina parakstīja konvenciju 2011. gada 15. jūnijā un Islande parakstīja konvenciju 2011. gada 30. jūnijā.
- (4) ES, Norvēģija, Islande un Lihtenšteina savus apstiprināšanas dokumentus konvencijas depozitārijam iesniedza attiecīgi 2012. gada 26. martā, 2011. gada 9. novembrī, 2012. gada 12. marta un 2011. gada 28. novembrī. Piemērojot konvencijas 10. panta 3. punktu, attiecībā uz ES un Islandi konvencija tādējādi stājas spēkā attiecīgi 2012. gada 1. maijā un attiecībā uz Norvēģiju un Lihtenšteinu — 2012. gada 1. janvārī.
- (5) Konvencijas 6. pantā noteikts, ka katra Līgumslēdzēja puse veic atbilstīgos pasākumus, lai nodrošinātu konvencijas efektīvu piemērošanu. Tāpēc Līguma 4. protokolu par izcelsmes noteikumiem būtu jāaizstāj ar jaunu protokolu, kas ir saskaņots ar konvenciju un pēc iespējas atsaucas uz to.

⁴ OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.

⁵ OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.

⁶ OV L 54, 26.2.2013., 4. lpp.

- (6) EEZ Apvienotajā komitejā Eiropas Savienībai tādējādi būtu jāieņem nostāja, kas noteikta pievienotajā lēmuma projektā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kura Eiropas Savienībai jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, attiecībā uz minētā Līguma 4. protokola par izcelsmes noteikumiem aizstāšanu ar jaunu protokolu, kurš ir saskaņots ar Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem un pēc iespējas attiecas uz to, ir noteikta pievienotajā EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektā.

Savienības pārstāvji EEZ Apvienotajā komitejā var vienoties par nelielām izmaiņām EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektā bez Padomes papildu lēmuma.

2. pants

EEZ Apvienotās komitejas lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*